

Practice 9 Common Expressions

1) A: I'm sorry for being late.

B-1: It's a little unacceptable. Please be careful from the *next time, OK? *つぎ ("next")

A-1: I'm sorry. I'll be careful from now on.

Or,

B-2: It's fine so please don't worry about it.

A-2: Oh, thank you.

(K) 遅れてすみません。

A: おくれて すいません。

(K-B1) ちょっと困ります。これから気を付けて下さいね。

B-1: [ちょっと] こまります。これから きを つけて くださいね。

(K-A1) すいません。これから気を付けます。

A-1: すいません。これから きを つけます。

Or,

A: おくれて すいません。

(K-B2) 大丈夫ですから、気にしないで下さい。

B-2: だいじょうぶです から、きにしないでください。

(K-A: No kanji)

A-2: あ、どうも すいません。

2) A: Was "to make" in Japanese つかいます? I don't remember (have it memorized).

B: No, that's not correct. It's つくります。

A: Oh, that was it (correct), huh?

(K-A) "To make" は日本語で「使います」でしたっけ？覚えていません。

A: “To make” は にほんご で 「つかいます」 でしたっけ？ おぼえていません。

(K-B) いや、違います。「作ります」です。

B: いや、ちがいます。「つくります」です。

(K-A: No kanji)

A: あ、そう でしたね。

3) A: Well then, what was “to use” in Japanese again? I can’t recall.

B: It’s つかいます. *Well then, please write it down. *And, then, please memorize it. *それから、

A: Oh, I see. That was it, huh?

(K-A) じゃ、“To use”は何でしたっけ？思い出せません。

A: じゃ、“To use”は なん でしたっけ？ おもいだせません。

(K-B) 「使います」です。じゃ、書いて下さい。それから、覚えて下さい。

B: 「つかいます」です。*じゃ、かいてください。それから、おぼえてください。

(K-A: No kanji)

A: あ、なるほど。そう でしたね。

4) A: This is it for today, huh?

B: What’s today’s homework?

A: Please read these sentences. And, then, please translate it. *ぶん or, ぶんしょう (“sentence”)

B: OK. I got it (understood).

(K-A) 今日はここまでですね。

A: きょう は ここ まで ですね。

(K-B) 今日の宿題は何ですか？

B: きょうの しゅくだい は なんですか？

(K-A) この文章を読んで下さい。それから、訳して下さい。

A: この ぶんしょう を よんでください。それから、やくして ください。

(K-B) はい。分かりました。

B: はい。わかり ました。